



# 良優種菜產省 配分請可民農

省售。推廣之種類及  
農林推廣時期：花椰菜（臺中三號）、甜椒（極早生）、白菜、嫩莖高苔為六月（鳳山）、茄子（屏下）、豌豆（臺中東長紅）為四月下、九號）、球莖甘藍（白蕪）、白菜（京四四）、蘿蔔（大白找）、蔥（美濃早生）、花椰菜（早生種）（三號）、蘿蔔（美濃早生）為七月下、八月上旬。推  
期所為五月中旬。花椰菜較一般花椰菜大一倍。

（用農林廳繁殖的菜種生產的花椰菜較一般花椰菜大一倍）



一般農民種植，以便達到省產種子標準化。種子之供應，由該廳督導臺灣省農會及南投、嘉義兩縣農會辦理。全省各級農會及經政府登記之合法種子商，均可申請配

## 購買殺蟲器械

## 糧局舉辦貸款

省糧食局決定及主辦人員，成績撥款四百廿萬元，業已審核完畢，各級農會合於獎勵者，由該廳發給獎狀，函請臺灣省農會轉發。至於主辦人員，則由省農會分別予以嘉獎。各級受獎農會如次：臺灣省農會、屏東、高雄、臺南、嘉義、南投、臺中、苗栗、澎湖等八縣農會及楊梅鎮農會、彰化鎮農會、仁德、鹿港、九如鄉農會、內門鄉農會、路竹鄉農會、岡山

## 農會倉庫人員

## 月中開始訓練

省農會鑒於各級農會代管代辦全省糧谷，非但責任重大，而且關係於農會業務財政之興衰，特商請農復會同意補助及糧食局之合作，決定分區調訓各農會負責倉庫業務工作人員，使其獲得新技術及新知識，以建立完善之倉庫經營管理制度。此項訓練將自四月十六日開始，共分五期，每期一週。

# 旅美歸來

### ——回國農友訪問記——

(二)

去者甚麼，合用的他才肯花工夫去研究。旅美

到美國去實習，最好懂英語，彰化縣埤頭鄉的張煥劍就具備這個必要的條件。他曾在日本京都大學外語系讀過書，因此英語說的相當流利。

張煥劍今年才三十歲，三年前在他家鄉擔任過農會理事長，所以對農村情形特別熟悉，到美實習，也就沒有漫無邊際的感覺了。臺灣農村需要些甚麼，他才

一年期間，他參加了七十幾次的會議，訪問過許多農民，因此，他這次回國，不但從實際的生活中體會到美國強盛的原因，同時還盡了促進國民外交的職責。

他說，美國的農場規模大，設備好，農場裡不但有各種機械化設備，家庭裡也有最現代化的享受，舉凡汽車、電氣冰箱、電視等，應有盡有。這種享受並未使

人怠惰，相反的，新的享受刺激了新的慾望，而新的慾望又得進一步努力去滿足，他說：這才是美國人終日勤苦工作和國家永久年青富強的根本原因。

張煥劍這次回國，帶回來一千多張彩色幻燈片，舉凡美國農場的設備，農村的習俗他都一一攝入鏡頭，以備將來到各鄉鎮巡迴放映。

南投縣的林啓正，在美國農家生活一年後，也有很多感想，尤其是在兒童教育方面，引起他的特別注意。在大人的鼓勵下，美國兒童自小就養成了好研究不

畏難的習慣。他們把賺錢看做一種光榮，但用不正當的手段賺錢，却一致認為是一個最大的恥辱。從小孩以至成人，大家都有民主風度，開會時盡管爭論的目標耳赤，決議後，少數就絕對的服從多數了。

在林君實習的農場裡，七歲的兒童也會駕駛農業機械，一個小孩三十分鐘的工作，足可等於我國農民一人終日的勤勞，他平常必須幫助家長工作才能賺到零用錢，這種情形在我們看來雖然非常好笑，但在美國人眼裡却是非常光榮的。

## 省農會加強教育

省農會為加強農業推廣教育事業，經該會第十次理事會及第三次會員大會決議，將該會推廣組原設之農林、畜產、農村社會三課，改設為農事推廣、新聞教育、家政推廣、青年指導四課，分別聘任專家擔任課長及農業推廣指導工作，積極推行有關業務。